

# econ

ПОРТАТИВНАЯ BLUETOOTH АУДИОСИСТЕМА  
**EPS-55**



**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

## СОДЕРЖАНИЕ

|  |   |
|--|---|
| Меры предосторожности и безопасности ..... | 3 |
| Комплектация .....                         | 3 |
| Устройство прибора .....                   | 4 |
| Питание прибора .....                      | 4 |
| Соединение Bluetooth .....                 | 4 |
| Воспроизведение с USB накопителей .....    | 5 |
| Прослушивание радио .....                  | 5 |
| Воспроизведение с внешних источников ..... | 6 |
| Чистка и уход .....                        | 6 |
| Безопасная утилизация .....                | 6 |
| Технические характеристики .....           | 6 |

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ**

Портативная аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению.

Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.

Следите, чтобы кабели не соприкасались с горячими или острыми предметами.

Не используйте прибор в условиях повышенной влажности или рядом с водой. Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости.

Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.

Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла.

Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию высоких температур (выше +60°C), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5°C до +40°C.

Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников открытого огня или емкостей с водой.

Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.

Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.

Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.

Запрещается разбирать прибор во избежание поражения электрическим током. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.

В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь.

Встроенная аккумуляторная батарея не подлежит замене. Запрещается пытаться извлечь и заменить ее.

Запрещается бросать батарею в огонь или выбрасывать с обычными бытовыми отходами.

Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры.

Если прибор не используется длительное время, следует отключить его от источника питания.

Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.

Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

## **КОМПЛЕКТАЦИЯ**

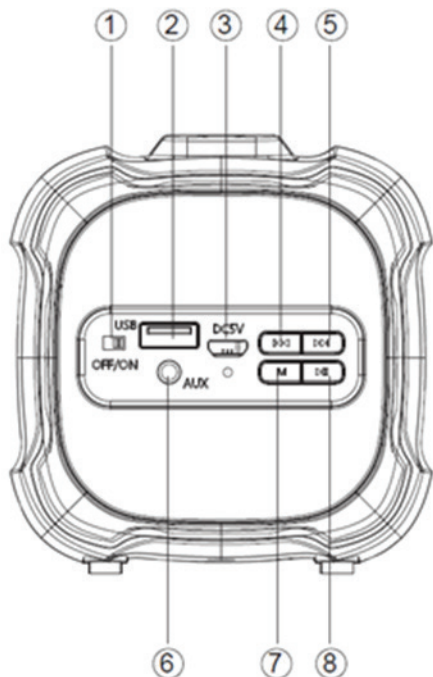
Аудиосистема

Кабель для питания и зарядки аккумуляторной батареи

Аудиокабель

Руководство по эксплуатации

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. ON/OFF - Переключатель питания
2. USB - разъем для подключения накопительных устройств USB
3. DC 5V - Разъем для подключения кабеля питания и световой индикатор
4. ⏪ - Кнопка перехода к предыдущему файлу / предыдущей радиостанции / уменьшения громкости
5. ⏩ - Кнопка перехода к следующему файлу / следующей радиостанции / увеличения громкости
6. AUX - Аудиовход для подключения внешнего источника аудиосигнала
7. M - Кнопка выбора режима работы (источника сигнала)
8. ⏸ - Кнопка начала воспроизведения/паузы / автоматического поиска радиостанций

## ПИТАНИЕ ПРИБОРА

Аудиосистема питается от встроенной аккумуляторной батареи.

Перед первым использованием прибора требуется полностью зарядить батарею.

Перед тем как зарядить аккумуляторную батарею, переведите переключатель питания в положение OFF (выключено), затем подключите мини-разъем входящего в комплект USB-кабеля к разъему DC 5V аудиосистемы, а обычный разъем – к USB порту компьютера (или другого устройства).

Во время зарядки батареи индикатор прибора горит красным светом. Для полной зарядки батареи необходимо примерно 3 часа. Когда батарея полностью зарядится, индикатор погаснет. После этого можно отсоединить аудиосистему от компьютера и отнести ее в любое место, где вы намереваетесь ее использовать.

### ВНИМАНИЕ:

**В целях увеличения срока службы аккумуляторной батареи не следует непрерывно заряжать ее более 8 часов.**

Время работы аудиосистемы на максимальной громкости от полностью заряженной батареи составляет 2 часа.

Время работы от полностью заряженной батареи определяется интенсивностью работы аудиосистемы. Например, прослушивание громкой музыки с высоким уровнем низких частот требует больше энергии по сравнению с прослушиванием человеческой речи.

## СОЕДИНЕНИЕ BLUETOOTH

Аудиосистема может воспроизводить аудиофайлы с различных устройств, подключенных к ней по беспроводному соединению Bluetooth, поддерживающих функцию A2DP и расположенных на расстоянии до 10 м от нее.

1. Переведите переключатель питания в положение ON (включено), чтобы включить аудиосистему. Индикатор прибора начнет быстро мигать синим, а также раздастся два звуковых сигнала.

2. Активируйте функцию Bluetooth в своем мобильном телефоне, планшете или ноутбуке (см. руководство пользователя устройства).
  3. Перейдите в настройки Bluetooth подключаемого устройства и выполните добавление или поиск устройства «EPS-55». Установите соединение с аудиосистемой, при этом ее индикатор станет мигать синим медленнее, а также раздастся три звуковых сигнала.
  4. Начните воспроизведение музыки на подключенном устройстве, звук будет воспроизводиться аудиосистемой.
  5. Чтобы переходить по дорожкам, приостанавливать и возобновлять воспроизведение, нажимайте кнопки ◀◀, ▶▶ и ▶▶ аудиосистемы, либо управляйте воспроизведением с подключенного устройства.
  6. Чтобы увеличить или уменьшить громкость, нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или кнопку ◀◀ соответственно. Вы также можете регулировать громкость звука с помощью подключенного устройства.
  7. По окончании прослушивания выключите аудиосистему, переведя переключатель питания в положение OFF.
5. Чтобы увеличить или уменьшить громкость, нажмите и удерживайте кнопку ▶▶ или кнопку P соответственно.
  6. По окончании прослушивания выключите аудиосистему, переведя переключатель питания в положение OFF.

#### **ВНИМАНИЕ:**

**Запрещается отсоединять накопитель или извлекать карту памяти в режиме воспроизведения. Перед этим необходимо переклЮчить аудиосистему в другой режим кнопкой M, либо выключить ее переключателем ON/OFF. В противном случае возможно повреждение накопительного устройства или сохраненных на нем файлов.**

#### *ПРИМЕЧАНИЕ:*

*При подключении накопителя USB или карты памяти к аудиосистеме, когда она находится в режиме Bluetooth или FM-радио, она автоматически перейдет в режим USB и начнет воспроизведение музыки. Чтобы изменить режим, нажмите кнопку M.*

## **ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB НАКОПИТЕЛЕЙ**

1. Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить аудиосистему.
2. Присоедините накопительное устройство USB к USB разъему аудиосистемы. Воспроизведение музыки, сохраненной на накопителе, начнется автоматически, при этом индикатор прибора будет медленно мигать синим.
3. Чтобы переходить по дорожкам назад и вперед, нажимайте кнопки ◀◀▶▶, либо управляйте воспроизведением с подключенного устройства.
4. Чтобы приостанавливать и возобновлять воспроизведение, нажимайте кнопку ▶▶, либо

## **ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО**

В режиме радиоприемника для улучшения приема сигналов радиостанций необходимо присоединить к аудиосистеме аудиокабель в качестве антенны.

1. Переведите переключатель питания в положение ON, чтобы включить аудиосистему.
2. Нажимая кнопку M, переключите аудиосистему в режим FM-радио.
3. Нажмите кнопку ▶▶, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций.
4. Чтобы переключаться по сохраненным радиостанциям, нажимайте кнопки ◀◀▶▶.
5. После завершения прослушивания не забудьте выключить питание аудиосистемы, переведя переключатель питания в положение OFF.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНИХ ИСТОЧНИКОВ АУДИОСИГНАЛА

Аудиосистема имеет аудиовход AUX для подключения внешних источников сигнала.

1. Подключите внешний источник сигнала к входу аудиосистемы с помощью аудиокабеля, поставляемого в комплекте.
2. Нажимая кнопку M, переключите аудиосистему в режим AUX.
3. Включите подключенное устройство и начните на нем воспроизведение.
4. Звук будет подаваться на динамики аудиосистемы.
5. Отрегулируйте громкость внешнего источника и аудиосистемы.
6. Осуществляйте управление воспроизведением на подключенном устройстве.
7. Вы также можете приостановить и возобновить звучание, нажав кнопку **II** аудиосистемы.
8. После завершения прослушивания не забудьте выключить питание аудиосистемы и подключенного устройства.

## ЧИСТКА И УХОД

Протирайте поверхности аудиосистемы чистой и сухой тканью.

При наличии устойчивых пятен, можно слегка смочить ткань.

Запрещается использовать для очистки прибора спирт, бензин и другие агрессивные вещества, т.к. это может привести к повреждению пластика или покрытия.

Храните устройство в сухом прохладном месте, используя оригинальную упаковку.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание аудиосистемы: аккумуляторная литиевая батарея 1500мА·ч

Разъем для зарядки батареи: микро USB, 5В, постоянный ток, 1А макс

Длительность работы от батареи на максимальной громкости: 2 ч

АЧХ: 100Гц – 20кГц

Версия Bluetooth: 2.1, с поддержкой A2DP, AVRCP

Дальность связи Bluetooth: до 10м

Громкоговоритель: размер 2,5", мощность 9Вт

Условия работы:

Температура: от 0°C до +40°C

Относительная влажность: не выше 80%

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 020/2011 «Электromагнитная совместимость технических средств».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [www.econrus.ru](http://www.econrus.ru).

## EAC

Изготовитель: Smart International Distribution Limited. Room 2208, 22/F., Lemmi Centre, 50 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «ПОЛИТЕХНИКА». 170034 Тверская область, г. Тверь, проспект Чайковского, д. 19а, корп. 1, ком. 207.

\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции ECON. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы.

В случае если ваше изделие марки ECON будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [www.econrus.ru](http://www.econrus.ru).

### Условия гарантийных обязательств

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
2. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий: • соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания; • чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.

4. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:

- неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
- механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
- действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.д.);
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- сильного загрязнения и запыления;
- повреждения животными;
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
- отклонения параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
- некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
- использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.

5. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (АСЦ). В течение

гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.

6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

7. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).

8. Изготовитель не несёт ответственности за пропавшую и искаженную информацию на съемных носителях информации, используемых в изделии.

**Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!**

|                        |                                 |                   |  |
|------------------------|---------------------------------|-------------------|--|
| Изделие                | <b>Портативная аудиосистема</b> |                   |  |
| Модель                 | <b>ЕCON EPS-55</b>              |                   |  |
| Серийный номер         |                                 |                   |  |
| Версия                 |                                 | Дата производства |  |
| Срок гарантии          | <b>12 месяцев</b>               | Дата продажи      |  |
| Фирма продавец         |                                 |                   |  |
| Адрес фирмы продавца   |                                 |                   |  |
| Телефон фирмы продавца |                                 |                   |  |
| Печать фирмы продавца  | Подпись продавца                |                   |  |